ouvriers. Une messe fut célébrée à 10 h. avec le concours de la Musique municipale. Un vin d'honneur fut ensuite offert au Château du Prévost où eut lieu la distribution des diplômes, médailles et cadeaux. Un banquet servi dans les salons de l'Hotel de Ville termina cette fête qui s'est déroulée dans la plus franche cordialité.

### L'excursion des Combattants à Lorette

Les excursionnistes sont priés de se trouver place de Lannoy le lundi 9 juin, à 6 h. afin, que le départ puisse s'effectuer à 6 h. 30. Se munir du petit déjeuner. Ceux qui n'ont pas encore retiré leur carte sont priés de le faire le plus tôt possible.

**VACCINATIONS.** — M. le docteur Parmentier procédera à une séance gratuite de vaccination et revaccination antivariolique, le mardi 10 juin, à 11 h., à la Mairie. Une deuxième séance aura lieu le jeudi 26 juin, à 14 h., à l'Ecole des Elles. Pendant ces deux séances, il sera procédé à la vaccination antidiphtérique aux personnes indigentes qui en feront la demande.

**LES FETES DU QUARTIER SAINT-JACQUES.** — Les débitants de boissons pourront laisser leurs établissements ouverts jusque 2 h. du matin, dimanche 8 et lundi 9 juin.

FLERS-BREUCQ

**SOCIETE DE SECOURS MUTUELS « LA FRATERNELLE ».** — A l'occasion du 35e Congrès de la Mutualité Française, la Commission de « La Fraternelle » convoque tous ses sociétaires à assister au cortège des Sociétés de délégations du Nord Pas-de-Calais et autres départements. Rassemblement au Monument des Fusillés, Jardin Vauban.

LYS

**LES BUREAUX DE LA MAIRIE** seront fermés dimanche 8, lundi 9 juin. Seul le bureau de l'état-civil sera ouvert lundi, de 11 à 12 h.

HEM

**UNE ENQUETE** est ouverte à la Mairie d'Hem, sur le projet d'acquisition par les Hospices de Roubaix d'une parcelle de terrain sise à Hem, à l'angle du boulevard Delory et du chemin de Roubaix à Hem, dit des Trois-Baudets cadastrée numéro 256 de la Section A, d'une contenance de 3.766 m2 67, appartenant à MM. Joseph et François Dillies, industriels à Roubaix. Les pièces de l'affaire sont déposées à la Mairie d'Hem pendant huit jours pour être communiquées à tous les intéressés. M. Henri Delecroix, commissaire-enquêteur, recevra à la Mairie d'Hem, samedi 14 juin, à 10 h., les déclarations des habitants sur ledit projet.

**LA CONSULTATION DES NOURRISSONS** aura lieu mardi 10 juin, à 13 h., au Dispensaire.

**FERMETURE DES ETABLISSEMENTS PUBLICS.** — A l'occasion des fêtes de la Pentecôte, les établissements publics sont autorisés à rester ouverts jusqu'à 2 h. du matin durant les nuits des 7, 8 et 9 juin. On pourra jouer de la musique et danser jusqu'à minuit.

TOUFFLERS

**La ducasse**

Les marchands-forains ont installé leurs établissements sur la Place, en vue de la ducasse. A cette occasion les établissements publics pourront rester ouverts les nuits du 8 au 9 et du 9 au 10 juin.

**LES BUREAUX DE LA MAIRIE** seront fermés lundi et mardi, toute la journée. Seul le bureau de l'état-civil sera ouvert lundi, de 10 à 11 h.

**LA FRAUDE.** — Les douaniers ont arrêté Lucien Maubert, 34 ans, porteur de 14 kil. de tabac belge, et Jean Polak, 38 ans, qui était nanti de 1 kil. 700 de cigarettes, tous deux manœuvres, demeurant à Lys. Ils ont été transférés à Lille samedi matin.

LEERS

## L'éclairage électrique

Les « Amis de Leers » nous prient d'insérer ce qui suit:

**A la suite des nombreuses plaintes qui leur parviennent journellement, les « Amis de Leers » ont décidé de s'occuper, sans désemparer, de la question de l'éclairage électrique tant privé que public. Ils demandent la lumière pour tous et pour toutes les rues.**

**Evidemment les initiatives généreuses des habitants de quartiers se heurtent à des difficultés très grandes, parfois même décourageantes.**

**Voici à titre documentaire le texte de la pétition modèle qui sera de suite remise:**

**« Les soussignés... s'engagent envers la Société Declée frères et Cie, concessionnaire de la distribution publique d'énergie électrique pour la commune de Leers, à garantir pendant cinq années une recette brute annuelle de 5 francs par mètre courant de canalisation aérienne, représentant une consommation annuelle d'éclairage de... kwh par mètre, la longueur à établir... mètres étant comptée à partir du réseau déjà existant rue... sans y comprendre la longueur des branchements qui desserviront chaque immeuble. »**

**Il est certain que si les habitants s'engageaient à remplir ces conditions, satisfaction leur serait rapidement accordée. Mais la garantie imposée est si dure que la plupart des habitants hésiteront à y souscrire et ils auraient raison.**

**En effet, une chose est certaine. Si le contrat signé avec la Compagnie avait englobé tout le territoire de la commune, la moyenne de consommation aurait été suffisante, sinon pour dispenser de fournir la garantie exigée actuellement des habitants des quartiers éloignés, du moins pour la rendre presque nulle.**

**Par conséquent, en toute justice, ce ne sont pas les habitants de ces quartiers qui doivent payer les frais d'une lacune dont ils ne sont pas responsables. La commune se doit de remédier elle-même aux inconvénients qu'elle n'a pas su prévoir. Deux moyens s'offrent à elle pour dispenser les habitants de la garantie prévue:**

**1° Demander une subvention au génie rural. Leers a autant de droits à la réclamer et à la recevoir que les autres communes;**

**2° Prendre à sa charge la garantie pour l'ensemble des quartiers. Non seulement elle obtiendrait un traitement plus avantageux que chaque quartier pris isolément, mais elle assurerait aux habitants de ces coins isolés le droit de jouir de l'éclairage aux mêmes conditions que ceux du centre du village.**

**Ceci est très important, car dans une même commune, on ne doit jamais employer deux poids et deux mesures différents vis-à-vis des contribuables.**

**En s'occupant de cette question comme de celles antérieures, les « Amis de Leers » ne veulent pas intervenir dans les affaires communales pour le plaisir de critiquer. Loin de là, ils arrêteront leurs démarches et leur propagande dès que l'éclairage général des quartiers fera l'objet des préoccupations immédiates de l'Administration municipale.** Les « Amis de Leers ».

### En l'honneur d'un médaillé du travail

Une soirée intime a réuni une partie du personnel de l'établissement A. Parent et fils, à Leers, au sujet de la médaille du travail obtenue par M. Albert Obeir, contremaître.

Après les félicitations d'usage, le nouveau médaillé a retenu à dîner tous ses collaborateurs et amis présents et la soirée se déroula avec beaucoup d'entrain et de gaîté.

Au dessert, un des convives fit l'éloge du nouveau médaillé dont il vanta la probité et la persévérance au travail et lui remit en même temps qu'un cadeau une gerbe de fleurs.

### A la Fédération interdépartementale des Prisonniers civils et Brassards rouges français

**La section de Leers des prisonniers civils et victimes civiles de la guerre s'est réunie en son siège, café Jules Picquet. MM. Barrois, président, et Wouters, secrétaire général de la Fédération interdépartementale assistaient à cette réunion.**

**M. Barrois expose succinctement les travaux du bureau depuis le Congrès de Tourcoing (novembre 1927) et les différents Congrès où la Fédération interdépartementale était représentée. Congrès de Paris organisé par l'Association nationale des A.P.G. en octobre 1927. Congrès de Berlin en 1928 organisé par les Mutilés les A.P.G. Congrès de Montpellier, 9 juin 1929, où les Mutilés de Nord défendent les revendications particulières de nos victimes civiles. Congrès de Lille (octobre 1929) avec les Mutilés de guerre et les A.P.G. Et le 29 mai 1930, l'entrevue avec M. Marcel Héraux, sous-secrétaire d'Etat.**

**Il donne connaissance des revendications exposées à M. Marcel Héraux. Il les commente longuement et insiste surtout sur les questions intéressant les prisonniers civils internés en Allemagne et sur celles se rapportant aux Mutilés civils.**

**M. Carpotte, président de la section de Leers, remercie M. Barrois de son exposé et promet au nom de l'assemblée de se remettre à la tâche.**

**Il annonce aux membres présents qu'un rendez-vous aura lieu le vendredi 13 juin, à 9 h. pour le paiement des cotisations et le renouvellement du bureau, aussi tous les prisonniers civils et brassards rouges français sont invités d'y assister.**

# L'inauguration des immeubles à appartements collectifs de la Ville de Tourcoing

LE GROUPE DE QUARANTE APPARTEMENTS DE L'OFFICE D'HABITATIONS A BON MARCHÉ

Pour parer à la crise du logement qui, quoi qu'on dise, est toujours grave, différents organismes ont érigé des maisons en divers points de la ville.

La société « Notre Maison » et le Groupe des Mutilés, particulièrement, ont fait édifier des maisons qui permettent aux employés et ouvriers d'accéder à la petite propriété.

Suivant une autre conception, l'Office municipal d'habitations à bon marché a construit des immeubles de quatre étages, à appartements collectifs, devant comprendre 450 appartements de chacun cinq pièces et une buanderie.

Le vaste projet de 1927 est maintenant, en partie, réalisé et tout le groupe de bâtiments de la Croix-Rouge va être inauguré aujourd'hui. Ajoutons que les bâtiments de la rue de la Baille sont actuellement très avancés et que leur occupation ne saurait tarder.

WILLEMS

### Au Parti démocrate populaire

Les membres de la section du Parti démocrate populaire se sont réunis le 6 juin, salle de la Maison commune. Le sujet suivant: « Pourquoi nous sommes républicains », fut exposé par M. Sabatier, et très écouté et applaudi. M. H. Lagache, secrétaire cantonal, tira les conclusions de cette causerie et incita les adhérents à une propagande intensive pour l'expansion du programme afin de faire connaître ce qu'ils veulent.

Le secrétaire remercia ensuite les orateurs des indications et conseils donnés, en souhaitant qu'à la prochaine réunion de nouvelles adhésions viendront augmenter le nombre des adhérents déjà très important, et la réunion prit fin.

**EN RAISON DE LA FETE DE LA PENTECOTE,** les bureaux de la Mairie seront fermés lundi.

**PERCEPTION.** — Jeudi 12 juin, à 8 h., à la Mairie.

FOREST

**SOCIETE DE SECOURS MUTUELS « LA FAMILLE ».** — Permanence tous les jours, chez M. Briseux, rue Principale.

ASCQ

**FERMETURE DES BUREAUX DE LA MAIRIE.** — En raison des fêtes de la Pentecôte, les bureaux de la Mairie seront fermés aujourd'hui et lundi 9; le bureau de l'état-civil sera ouvert ce dernier jour, de 10 à 11 h.

## CYSOING

BOUVINES

### LA FOIRE AUX PLAISIRS

Les Anciens Combattants de Bouvines ont organisé au profit de leur Caisse de secours, une grande fête, qui se déroulera aujourd'hui et lundi. Outre l'ordinaire foire aux plaisirs, avec ses tirs, ses loteries, etc., M. le capitaine Delzenne, du Centre d'aviation de Douai, donnera aux amateurs le baptême de l'air, pendant toute la durée de la fête. De plus, à 16 h., aujourd'hui, une grande fête nautique se déroulera sur la pièce d'eau située dans la propriété de M. Dehau. Le soir, grande fête nautique de nuit, avec des gondoles vénitiennes et illuminations.

Lundi, pour clôturer les fêtes, une grande fête de nuit sera donnée.

# TOURCOING

**Aujourd'hui, dimanche 8 juin :**

**Hôtel de Ville :** Bureau de l'état civil de 9 à 12 h.
**Caisse d'Epargne :** Fermée.
**Maison des Œuvres,** rue des Orphelins : Secrétariat du Peuple (renseignements gratuites) et Œuvre de Saint-François-Régis (mariage des indigents).
**Bibliothèque Catholique,** 18, rue des Orphelins : de 4 h. 30 à 11 h. 30.
**Etablissement Municipal de Bains :** de 8 à 11 h.
**Bibliothèque Communale :** Fermée.
**Musée :** de 10 à 13 h.
**Foyer Colbertiste,** 10, rue de Gand : Fermé.
**Fêtes du quartier de la Croix-Rouge** (Voir programme en locale).
**Paroisse Sainte-Anne :** Foire aux plaisirs, 233, rue du Brun-Pain, au Patronage; ouverture à 11 h.; hermesse à partir de 15 h.
**Médecins de garde :** En cas d'absence du médecin de famille, s'adresser à MM: le docteur Devernay, 70, rue Winoc-Chocqueel (T. 2161); Docteur Rembert, 335, rue du Blanc-Seau (T. 1408).
**Pharmaciens de garde :** MM. Coppens, 25, rue de Lille; Darbel, 164, rue de Menin.
**Secrétariat du Peuple :** à 11 h., Café de l'Hôtel, 1, rue du Dr Dupont (Blanc-Seau), Secrétariat du Peuple. (renseignements gratuits).

## LES « CRICK-SICKS » A ALGER

*(De notre envoyé spécial)*

Alger, 7 juin. — Embarqués vendredi à 10 h. 30, sur le paquebot *El-Golâa*, nos vaillants et réputés *Crick-Sicks* ont fait une traversée splendide. Comment, en effet, ne pas se sentir plein d'enthousiasme parmi les aménagements aussi luxueusement modernes que ceux de *l'El-Golâa*.

Après une nuit assez fatigante de chemin de fer, ils devaient trouver la détente indispensable et le calme nécessaire à la préparation d'un concours aussi important que celui d'Alger.

Nos *Crick-Sicks* arrivent ici précédés d'une réputation enviée et, à leur débarquement, samedi matin, à 8 heures, ils ont été chaleureusement reçus par MM. Toche, directeur général du concours; Dubrès, délégué par le Comité organisateur, et par un groupe d'amis originaires du Nord, et aussi par de nombreuses personnalités.

Aimablement invités par M. Petit, président de la Fédération des Musiques du nord de l'Afrique, à donner un concert mardi soir, les *Crick-Sicks* ont dû décliner, à leur grand regret, une aussi flatteuse invitation, en raison de l'effort important qu'ils auront à fournir pendant les journées de dimanche et lundi.

En effet, comme les concours de lecture à vue et d'exécution ont lieu le dimanche et le concours d'honneur lundi, au Théâtre de l'Opéra d'Alger, c'eût été imposer à nos distingués chanteurs un effort incompatible avec le renom d'exécution habituel de notre brillante phalange artistique.

***

Au fur et à mesure qu'elles nous parviendront, nous aurons le plaisir de tenir le monde artistique de notre région au courant des nouvelles intéressant notre célèbre orphéon, et nous formons les meilleurs vœux pour qu'une nouvelle victoire s'inscrive au palmarès des *Crick-Sicks*.

**AVIS. — POUR LA PENTECOTE, LE SYNDICAT DES PATRONS PATISSIERS VOUS INVITE A DEGUSTER LE DELICIEUX GATEAU ROSE DE PENTECOTE.** 37787d

## L'activité du groupe des remplaçants de la Fédération des Combattants

Ainsi que nous l'avons dit, M. Jules Leclercq, secrétaire-trésorier, a présenté au cours de la dernière assemblée générale, un rapport très détaillé sur l'activité du groupe depuis l'assemblée de 1929. Voici quelques extraits de ce rapport:

**Revendications des ascendants.** — La Commission a atteint la plupart des buts qu'elle s'était proposée lors de la constitution de notre groupe, qui compte actuellement 680 adhérents.

Si toutes nos légitimes revendications, et malgré les interventions des parlementaires de notre région, nous n'avons pu obtenir de l'Etat, le renoncement à poursuivre le remboursement de sommes touchées légalement par certains ascendants, du moins, avons-nous obtenu quelques avantages par la loi du 9 décembre 1927.

Nous revendiquons encore:

1° Que l'ascendant veuf ne voit plus sa pension diminuée de moitié par suite de la mort de sa femme; 2° Que tous les ascendants hospitalisés puissent toucher la moitié de leur pension 3° Que les fils morts à la guerre donnent aux parents un dégrèvement fiscal, au même titre qu'un enfant mineur; 4° Nous réclamons le droit à pension pour tous les ascendants indistinctement, sans condition d'âge, ni de fortune, à 55 ans pour les mères, à 60 ans pour les vieux pères. Il n'a pas été fait de distinctions quand nos enfants sont partis sur les champs de bataille, défendre la Patrie menacée, il ne serait que juste de traiter leurs parents de la même façon.

**Distributions de secours.** — Les dons reçus en 1929 ont permis de distribuer: quatre montres souvenirs aux orphelins ayant atteint l'âge de leur communion solennelle. Cette année quatre montres sont également remises. Il a été accordé 90 fr. pour allocations aux jeunes gens appelés pour leur service militaire; 500 fr. pour allocations de mariage; 1.600 fr. pour secours divers à nos adhérents nécessiteux.

Il a en outre été distribué: à 76 ascendants, 10 kil. de poires pour 760 fr.; à 36 ascendants, 150 kil. de charbon, pour 1.254 fr.; à 62 ascendants, 50 kil. de pommes de terre pour 1.197 fr. Colonies de vacances, 400 fr.; décès, 83 fr. 60. Sinistrés du Midi A.C., 200 fr.

**Appel à la population.** — Par l'énumération donnée ci-dessus, vous constaterez que nous venons en aide sous différentes formes à nos adhérents, surtout si l'on se rend compte que les cotisations prélevées sont absolument insuffisantes pour assurer l'existence de notre groupe. Des personnes généreuses nous viennent en aide et nous leur adressons toute notre reconnaissance, mais nous voudrions faire mieux encore.

Il reste des infortunés à soulager, des veuves et des orphelins éprouvés par la maladie, des ascendants dont la détresse est réelle, c'est pourquoi je fais appel à la générosité de la population de notre ville en faveur du Groupe des remplaçants.

**VOYEZ : CHAPELLERIE DES FRANCS, 160, rue de Dunkerque. — Nouveautés de la saison aux meilleurs prix.** 35596

## L'anniversaire du vœu de Tourcoing

En 1916, sous l'occupation allemande, la ville de Tourcoing prononçait un vœu au Sacré-Cœur, par lequel les habitants s'engageaient à ériger une chapelle votive de la Reconnaissance, si la ville était protégée de la destruction.

Et, depuis, chaque anniversaire de ce vœu est célébré par une pieuse manifestation qui se déroule dans la belle chapelle du Sacré-Cœur, rue Faidherbe.

Cette cérémonie d'actions de grâces aura lieu le dimanche 29 juin, et exceptionnellement en l'église du Sacré-Cœur, qui fête son cinquantenaire à cette date.

Un salut solennel sera chanté à 17 heures, et M. le vicaire général Dutoit y prononcera le sermon de circonstance.

Il est bon de remarquer que la cérémonie du dernier dimanche de juin n'est autre que le *Salut d'actions de grâces des Œuvres eucharistiques de la ville*, qui avait lieu autrefois en décembre et qui a été fixé à cette date pour célébrer en même temps l'anniversaire du Vœu Tourquennois.

**GRAND RABAIS sur les MEUBLES de chez Lemaire, fabricant, 61, rue St-Jacques. Demandez à visiter nos salons, 35, rue d'Anvers, pour être bien certains de votre garantie.** 37742

## Les fêtes de la Croix-Rouge

Les fêtes du quartier de la Croix-Rouge se sont ouvertes samedi, au milieu de l'animation générale. Favorisées par le temps, les festivités ont débuté à 20 h. 30, au kiosque du Beau-Laurier, par un excellent concert que donna, sous l'experte direction de M. Mathurd, la Fanfare Cycliste de Tourcoing.

La foule se porta aussitôt au carrefour des rues de la Croix-Rouge et du Chêne-Houpline où un feu d'artifice, très réussi, maintint la gaieté des spectateurs.

Le succès de cette soirée est un excellent augure pour les deux journées de dimanche et lundi. Nous rappelons le programme d'aujourd'hui :

A 5 h., réveil en fanfare dans tout le quartier; à 11 h. 30, sur le kiosque de la place de la Croix-Rouge, concert-apéritif par la Fanfare Cycliste de Tourcoing; à 15 h., à l'Alsacienne, inauguration du groupe de 40 appartements de l'Office public d'Habitations à bon marché; à 15 h. 30, à l'Alsacienne, contrôle de courses pédestres.

A 15 h. 30: Formation des groupes du cortège carnavalesque. 1er groupe: Rues du Chêne-Houpline, tête à hauteur rue de la rue d'Avesnes; délégué, M. J.-B. Mochard; 2e groupe: Rue de Nancy; délégué, M. Camille Dubocquet; 3e groupe: Place du Chêne-Houpline; délégué, M. R. Dutries.

A 15 h. 45: Rassemblement des groupes derrière le premier, rue du Chêne-Houpline.

A 16 h.: Défilé par les rues du quartier.

A l'issue du cortège, concerts sur les trois kiosques.

Kiosque du Beau-Laurier: L'Harmonie du Blanc-Seau, l'Orphéon l'Amitié, la Fanfare Les Intimes, les Bigophones du Fontenoy.

Kiosque de la place de la Croix-Rouge: L'Harmonie de la Croix-Rouge, l'Orphéon l'Echo de la Frontière, la Clique Scolaire, fanfare, tambours, clairons, âfres.

Kiosque de la place du Chêne-Houpline: Les Bigophones des Francs, l'Orphéon La Muse des Travailleurs. Les Bigophones de la rue de Gand, les Accordéonistes de la rue Ingres.

A 20 h.: Sur le kiosque de la place de la Croix-Rouge, exercices d'éducation physique et ballets par la Section d'éducation physique féminine de l'Amicale de la Croix-Rouge.

A 21 h.: Bals populaires, place de la Croix-Rouge, par la Fanfare Cycliste, et angle des rues de la Croix-Rouge et de l'Aurore, par Phono-Electrique.

Durant toute l'après-midi: Jeux populaires, angle des rues du Chêne-Houpline et d'Avesnes, jeu de football-salon.

**IDEAL-PARK, rue des Champs, Tourcoing.** - Dancing en plein air. 2 orchestres-jazz. 37723

### LA PROCESSION DE LA FETE-DIEU

M. le chanoine Cousin, curé-doyen de Saint-Christophe, adresse à ses paroissiens, l'appel suivant:

« Nous ferons cette année la procession de la Fête-Dieu en union avec la paroisse Notre-Dame et la paroisse du Sacré-Cœur, le dimanche après-midi 22 juin, dans le parc du collège du Sacré-Cœur, rue de Lille. Le cadre large et gracieux permettra une belle manifestation eucharistique, en attendant le libre déploiement dans les rues de la cité. Nous y convions tous nos paroissiens. »

### LES FUNERAILLES DE M. ÉMILE FOUAN-MILLOT

Lundi, à 10 h. 15, en l'église St-Louis, auront lieu les funérailles de M. Emile Fouan-Millot, ancien associé du peignage Fouan, président du Conseil de fabrique de l'église Saint-Louis, président fondateur de la « Concorde », secrétaire du groupe de quartier de la Fédération nationale catholique, délégué pendant la guerre de la Croix-Rouge, membre d'honneur de l'Union chorale rue la Tossée et du groupe des Combattants de la Tossée.

Nous avons reçu les convocations de sociétés suivantes:

**Union Chorale de la Tossée.** — Rendez-vous à 9 h. 45, au local, pour départ avec le drapeau.

**Groupe des Combattants de la Tossée.** — A 11 h., en l'église Saint-Louis.

### LA FOIRE AUX PLAISIRS A LA PAROISSE SAINTE-ANNE

C'est ce dimanche, à 11 h., que s'ouvrira, par un concert-apéritif, la grande foire aux plaisirs de la paroisse Sainte-Anne. A 15 h., ouverture officielle. Les organisateurs, qui ont veillé à ce que tout soit au point, ont réuni, dans les vastes cours et salles du Patronage, 283, rue du Brun-Pain, toutes les attractions et distractions désirables. C'est dire qu'il y aura foule!

**LUNDI DE LA PENTECOTE. LA QUINCAILLERIE ESSENCE JEAN RICHMOND et Cie SERA OUVERTE DE 8 HEURES A 12 HEURES.** 37690

### Groupe des Combattants du Brun-Pain

La réunion mensuelle du groupe aura lieu mercredi 11, à 20 h., au siège, 220, rue du Brun-Pain. Ordre du jour très important: Assurances sociales et Mutuelle-Retraite. Caisse primaire de la Fédération, subventions de l'Etat, etc... La Commission compte sur la présence de nombreux adhérents.

La Commission remercie bien vivement les fermiers du quartier pour la bonne organisation du carrousel donné au profit de la Caisse de secours. Elle remercie également les commerçants pour les lots qu'ils ont offerts.

Voici la liste des numéros gagnants pour les jeux dans les estaminets et qui n'ont pas encore été retirés. Ces lots sont à leur disposition au siège, 220, rue du Brun-Pain, jusqu'au 15 juin. Passé ce délai ils resteront la propriété du groupe:

147 263 269 717 1709 2240 2760 2829 3056 4212 4266 4290 4772 5330 5360 6108

### Le Train Bleu pour Lourdes

L'inscription des malades qui accompagneront le « Train-Bleu » partant pour Lourdes le 28 août, se fera à la Maison des Œuvres, 16, rue des Orphelins, les vendredi 13 et samedi 14 juin, de 9 h. à midi et de 14 à 18 h.

### L'accident de la rue du Château

Nous avons relaté l'accident qui s'est produit au carrefour des rues du Château, de l'Est et du Winoc-Chocqueel. M. Thiempont, entrepreneur de transports, 107, rue de la Belle-Vue, nous prie de dire que son camion n'a pas tamponné l'autobus belge.

**LA CAISSE D'EPARGNE.** — Fermée dimanche 8, lundi 9 et mardi 10 juin.

**FEDERATION NATIONALE DES MUTILES DU TRAVAIL.** — Réunion générale le lundi 9 juin, à 10 h., au siège, 56, rue de la Croix-Rouge. A l'ordre du jour: Paiement des cotisations, nouveaux adhérents.

**CAISSE D'ASSURANCES SOCIALES « LA FAMILLE ».** — Une permanence sera tenue au Blanc-Seau, dimanche, de 11 h. à 12 h. 30, « Café de l'Hôtel », 1, rue du Docteur-Dupont, Tourcoing.

**LA SURVEILLANCE DES AUTOBUS BELGES.** — M. Maréchal, commissaire de police du 4e arrondissement, a dressé un procès-verbal pour excès de vitesse, mauvaise direction de voiture et non-soumission à l'injonction d'un agent, à charge d'un sujet belge, Léopold Cornette, demeurant rue de Berguet, 18, à Roosbrugge (Belgique). Ce dernier, passant rue de la Blanche-Porte, avait renversé deux cyclistes qui ne furent pas blessés, mais leurs machines furent endommagées.

Un autre, un ouvrier, Marcel Cheegardon, âgé de 30 ans, sujet belge, demeurant à Clevcken (Belgique), qui n'avait de circuler, a fait l'objet d'un procès-verbal.

**ASSOCIATION MUTUELLE DES MEDAILLES D'HONNEUR DU TRAVAIL.** — Congrès National de la Mutualité Française. — La société participera au cortège qui se déroulera à Lille, ce dimanche, vers 15 h. 30. Le déplacement se fera par train spécial et entièrement gratuit. MM. Fremaux et Catteau seront à la gare à partir de 14 h. et remettront, sur présentation de la carte d'adhérent, les tickets valables pour l'aller et le retour. Rassemblement en gare à 14 h. 15. Départ à 14 h. 30. Insigne de rigueur. Les sociétaires n'ayant pas encore eu leur insigne, pourront le retirer au siège, ce dimanche, entre 9 et 10 h.

**L'ETABLISSEMENT DES BAINS MUNICIPAUX** sera fermé le lundi 9 juin toute la journée.

**BIBLIOTHEQUE COMMUNALE.** — Fermée le dimanche 8 et le lundi 9 juin.

**SYMPHONIE DES PIATS.** — Ce dimanche, pas de répétition.

**ECHO DE LA FRONTIERE.** — Rassemblement ce dimanche, à 15 h., place de la Croix-Rouge, pour le concert.

**HARMONIE DE LA CROIX-ROUGE.** — Aujourd'hui dimanche, à 11 h., rendez-vous des sociétaires en tenue et petit pupitre. Fêtes de la Croix-Rouge.

**ORPHEON ECHO DE LA FRONTIERE :** — Dimanche, à 17 h. 30, rendez-vous des sociétaires chez M. J.-B. Steux, rue Ach.-Testelin, pour l'exécution au kiosque, place de la Croix-Rouge (Prière de ne pas manquer). Demain lundi, rendez-vous des sociétaires à 9 h., au siège, pour la partie de boules gratuite, chez M. Vanuxem, « Café de la Planche ».

**T.S.F.** Les appareils Duoretet sont en vente chez MM. Tricart et Plouvier, 35, rue Léon-Salembien, à Tourcoing. 977

***Le Gaz est à votre disposition. Il ne se paie qu'après consommation. - Cuisinez proprement...***
**AU GAZ !**
**27, rue Carnot - TOURCOING**

MOUVAUX

## Mort de M. l'abbé Motte vice-doyen, curé de Saint-Germain

Nous avons appris avec un vif regret la mort de M. le vice-doyen Motte, le vénéré curé de Saint-Germain, survenue hier, vers 16 h.

Rien ne faisait présager une si pénible nouvelle, M. le vice-doyen était malade depuis quelque temps déjà et son état avait inspiré un moment de vives inquiétudes à ses proches, mais il allait de mieux en mieux et les médecins le voyaient sur le chemin de la convalescence.

Hier, brusquement, il décédait.

Originaire de Wattrelos où il naquit en 1866, M. l'abbé Motte avait été ordonné prêtre en 1889 et se trouvait à la tête de l'importante paroisse de Saint-Germain depuis 1914.

Il y remplissait avec un zèle admirable son ministère, entouré du respect et de la sympathie de tous ses paroissiens.

Sa bonhomie et sa douceur avaient conquis tous les cœurs et sa mort sera vivement ressentie dans la paroisse.

La date des funérailles n'est pas encore connue.

Nous prions sa famille et ses vicaires de vouloir bien trouver ici l'expression de nos sincères condoléances.

### LA FOIRE AUX PLAISIRS DE LA PAROISSE DU SACRÉ-CŒUR

Comme chaque année le Comité du Cercle du Sacré-Cœur organise pour aujourd'hui et demain, dans les cours et salles des écoles et du Foyer catholique, rue du Presbytère et rue Vauban, sa traditionnelle faire aux plaisirs. Le succès remporté les années dernières, grâce à une organisation parfaite fait prévoir pour ces deux jours une affluence record; petits et grands peuvent en effet être certains de trouver là de quoi bien se distraire, car rien n'a été négligé en vue de leur amusement.

Inauguration aujourd'hui dimanche à l'issue de la grand'messe. Réouverture demain lundi à 9 h.

### Les fêtes de bienfaisance au profit d'un mutilé le lundi de la Pentecôte

Le Comité des fêtes organisées au profit d'un ancien poilu, prévient le public que les équipiers du match de football qui aura lieu à 10 h., au terrain de la rue d'Isly, passeront en char fleuri dans les rues suivantes: rue de Lille (départ du siège, 158 bis), rue de Roubaix et environs. Le tour se fera par cette même rue, le char passera face à l'église Saint-Germain, pour arriver au terrain de l'Isly, pour le match, à 10 h. Les équipiers étant habillés de façon originale, aucun doute que ce match aura un très vif succès, étant donné le digne but pour lequel il est donné. Il y aura également audition par l'Harmonie municipale de Mouvaux.

### A la Mutuelle-Retraite des Anciens Combattants

Les versements à la Mutuelle-Retraite seront reçus aujourd'hui dimanche, de 9 à 11 h., chez M. J. Mœrman, 102, rue Gallieni, et de 11 à 12 h., au siège, Café de l'Harmonie. Des renseignements importants seront donnés sur les assurances sociales.

### Une grande réunion pour les Assurances sociales

La section de Saint-Germain de la mutuelle « La Famille » organise pour le mardi 10 juin, à 20 h., au Cercle de la rue Négrier (petite porte), une grande réunion à laquelle elle invite tous ses adhérents et tous ceux qui s'intéressent aux assurances sociales. M. Alfred Nys, administrateur de la mutuelle « La Famille » y prendra la parole pour développer clairement ce qu'est cette grande loi et ce qu'elle rapportera aux travailleurs. Les Anciens Combattants et veuves de guerre qui ont certaines formalités à remplir, entendront tous les renseignements utiles. Nous comptons sur une grande affluence pour applaudir le sympathique conférencier.

Il est rappelé également que le 15 juin étant la dernière date pour les inscriptions, celles-ci sont encore reçues chez le secrétaire local, Joseph Ereger, 56, rue d'Alsace-Lorraine, ou encore chez Victor Duhamel, rue des Poilus, 28.

**FERMETURE DES BUREAUX DE LA MAIRIE,** le lundi de la Pentecôte. Le bureau de l'état-civil sera ouvert de 9 à 11 h.

MARCQ-EN-BARŒUL

**Le dimanche à Marcq :**

Bibliothèque paroissiale à 9 h. 15.

Cercle Saint-Vincent: à 11 h., réunion du jeu de boules.

A la Mairie: remise de différentes décorations aux mères de famille, musiciens, médailles d'honneur du travail.

### UN NOYÉ EST RETIRÉ DU CANAL

M. Arthur Dewilde, domicilié rue de Mouvaux, 90, à Tourcoing, passant chemin de Halluin, a découvert derrière le collège de Marcq une bicyclette déposée sur la berge du canal et qui portait une plaque d'identité au nom de Joseph Blancke, 53, rue Ampère, à Tourcoing. Mme Blancke est venue déclarer à la police que son mari, magasinier, âgé de 56 ans, avait quitté la maison le même jour, à 5 h. 30, pour se rendre au travail.

Hier, vers 13 heures, le garde-champêtre Roussel a découvert un noyé derrière la ferme de la Ruelle. Il s'agissait bien de M. Joseph Blancke. La famille fut aussitôt prévenue avec tous les ménagements possibles.

M. Jacquemet, commissaire de police, a fait les constatations d'usage. Le cadavre fut transporté à la morgue.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

### LES VIEUX MUSICIENS A L'HONNEUR

La population neuvilloise s'apprête à fêter trois vétérans de la Musique Municipale qui viennent d'obtenir l'Etoile fédérale en récompense de cinquante années de présence au sein de l'excellente et vieille société. Ce sont MM. Alphonse Phalempin, vice-président; François Ottenjere, lieutenant et Alfred Dhalluin, ancien membre de la Commission.

La remise solennelle de cette belle distinction sera faites aux nouveaux titulaires par M. Léon Manaut, le distingué président de la Fédération des Musiques du Nord et du Pas-de-Calais, le dimanche 22 juin prochain.

A cette occasion, la Commission de la Musique invite toutes les sociétés de la commune à prendre part au cortège qui se formera vers 16 h., à la Distillerie. Le départ s'effectuera à 17 h.

Toutes les sociétés neuvilloises sans aucune exception voudront rehausser cette fête par leur présence et rendre ainsi honneur aux vieux musiciens, dont le mérite est si grand.

**LA MAIRIE** sera fermée lundi 9 juin, toute la journée.

# HALLUIN

**Aujourd'hui, dimanche 8 juin :**

**Fête de la Pentecôte.**
**Pharmacien de service:** M. Graye, place de l'Eglise.
**Etablissements de Bains-Douches,** rue de Lille: Ouverts de 8 h. à midi.
**Services Municipaux:** Bureau de l'Etat-Civil ouvert de 9 h. à midi.
**Caisse d'Epargne** (rez-de-chaussée de la Mairie): Fermée.
**Bibliothèque Catholique,** au Patronage Saint-Joseph, rue de Lille, 26: Prêt de livres, de 10 h. à midi.
**Société Colombophile « L'Hirondelle »,** chez M. Vouters, rue de Lille, concours sur Fourvillers au bénéfice des Mutilés.
**Société St-Rémi:** à 10 h., aux « Vieux Amis », ouverture du Challenge régional.
**Foyer de la Paix,** rue Emile-Zola: de 10 à 12 h., concert-apéritif.
**Maison des Syndicats Libres,** rue des Ecoles: de 11 à 12 h., concert-apéritif. — A 16 et à 19 h., Familial-Ciné.

### ECHOS DE LA FÊTE DE JEANNE D'ARC

Le Comité des fêtes de Jeanne d'Arc réunissait vendredi soir, au Café de la Mairie, les personnes qui s'étaient fait inscrire au tableau d'honneur des familles ayant montré le plus de dévouement et de zèle lors de la fête du 11 mai.

Le billet de chemin de fer pour le pèlerinage à Lourdes, mis gracieusement à la disposition du Comité par un généreux anonyme, a été tiré au sort parmi ces nombreux dévoués. L'heureux gagnant est M. Henri Ramaen, directeur de l'usine Lemaître-Demeestère et fils, tissage mécanique, rue de la Lys, que nous félicitons bien sincèrement.

Ensuite, pendant qu'un café était servi, quelques lots tirés en tombola furent remis par les personnes suivantes: MM. Albert Biesbrouck, Adrien Drouart, Emile Duthoit, Alice Dutry, Joseph Toulemonde et Julien Verhulst. Ces lots sont au Café de la Mairie, à la disposition des personnes qui n'étaient pas présentes à la réunion.

Sur la proposition de M. Joseph Toulemonde, un chaleureux vivat fut ensuite chanté en l'honneur de M. Edouard Delattre, l'organisateur dévoué et l'animateur du remarquable cortège historique qui laissera en notre ville un durable souvenir.

En quelques mots émus, le président remercia son infatigable auxiliaire, M. Joseph Toulemonde, pour l'aide si précieuse qu'il lui avait apportée sans marchander dans l'organisation de la belle fête du 11 mai et adressa ses plus cordiales félicitations aux familles qui avaient montré tant d'entrain et de dévouement. Il remercia, au nom de tous, le généreux anonyme pour son geste si noble et si désintéressé et, en terminant, il adressa l'expression de sa sincère gratitude à la population de la ville qui avait si bien répondu à l'appel du Comité. De tels concours sont un gage de succès pour l'avenir.

**IDE